



# COMUNE DI CASLANO

CONFEDERAZIONE SVIZZERA - CANTON TICINO

## MESSAGGIO MUNICIPALE N. 1086

Domanda di un credito di fr. 79'000.00  
per l'illuminazione pubblica nel nucleo di Caslano

---

6987 Caslano, 14 maggio 2012

All'Onorando  
Consiglio comunale di  
Caslano

Onorevoli Signori Presidente e Consiglieri,

Il Municipio chiede la concessione di un credito di fr. 79'000.00 per la posa di una nuova illuminazione pubblica nel nucleo di Caslano.

Il presente messaggio municipale deriva dal precedente messaggio n. 1034 del 10 ottobre 2012, chiedente un credito di fr. 79'000.00 per l'illuminazione pubblica nel nucleo di Caslano, rinviato al Municipio nella seduta ordinaria del Consiglio Comunale del 19 dicembre 2012, in quanto il tipo di illuminazione proposta non era più conforme alle disposizioni contro l'inquinamento luminoso votate nel corso della stessa seduta di Consiglio Comunale e introdotte nel Regolamento del Comune di Caslano (Art 62a).

### **Art. 62a - Inquinamento luminoso (nuovo)**

- <sup>1</sup> E' vietata ogni forma di irradiazione di luce artificiale, su suolo pubblico e privato, che si disperda al di fuori delle aree a cui essa è funzionalmente dedicata e se orientata al di sopra della linea dell'orizzonte.
- <sup>2</sup> Il Municipio può concedere deroghe in casi speciali e motivati.
- <sup>3</sup> Il Municipio può emanare, in via di ordinanza, altre norme finalizzate alla prevenzione e alla riduzione dell'inquinamento luminoso sulla base delle indicazioni pubblicate dall'Ufficio federale dell'ambiente, delle foreste e del paesaggio (UFAFP), di direttive cantonali, o di norme tecniche elaborate da associazioni di professionisti del settore.

Il nuovo tipo di lampada ora proposto in collaborazione con alle Aziende Industriali di Lugano (AIL SA) di Lugano, soddisfa i requisiti fissati nel nuovo articolo.

L'intervento prevede, in primis, di procedere con lo smontaggio delle attuali 12 armature esistenti, poi con la posa di 39 nuovi punti luce come dal piano "Punti luce nucleo" del 26 febbraio 2010 allestito dallo Studio d'ingegneria Antonio Bottani di Caslano.

Per una valutazione della spesa, è stata richiesta una nuova offerta alle AIL SA. In data 9 maggio 2014 ci hanno sottoposto la seguente proposta che prevede:

### Montaggio

- 10 lampade artistiche tipo Landa-Morphis ad angolo (fissaggio speciale);
- 29 lampade artistiche tipo Landa-Morphis a muro (standard);
- posa tubi di acciaio M20 in facciata;
- allacciamento alla rete d'illuminazione pubblica, messa in esercizio e collaudo dell'impianto.

I costi sono così riassumibili:

- materiale elettromeccanico	fr.	21'645.30
- mano d'opera ditta esecutrice	fr.	15'466.00
- contributi di allacciamento (una tantum)	<u>fr.</u>	<u>17'550.00</u>
totale parziale	fr.	54'661.30
IVA 8%	<u>fr.</u>	<u>4'372.90</u>
totale (IVA inclusa)	fr.	59'034.20
- spese per eventuali interventi da parte muratore, pittore, altro a seguito posa lampade	fr.	10'000.00
- imprevisti (incluso modifica per fissaggio ad angolo)	<u>fr.</u>	<u>9'900.00</u>
totale complessivo (IVA inclusa)	fr.	78'934.20
<b>Importo del credito richiesto</b>	<b><u>fr.</u></b>	<b><u>79'000.00</u></b>

I seguenti punti erano già stati presentati nel precedente messaggio e vengono qui riproposti senza modifiche.

Il Municipio in data 28 gennaio 2011 ha sottoscritto il mandato di prestazioni per l'illuminazione pubblica del 30 novembre 2010 con le Aziende Industriali di Lugano (AIL SA) di Lugano.

Il Legislativo comunale in data 8 giugno 2011 ha poi ratificato la sottoscrizione dello stesso (MMN n. 981 del 2 febbraio 2011).

Fra i punti principali regolati dal nuovo mandato di prestazioni, riteniamo importante sottolineare che, in base a quanto realizzato dal 2003 al 2010, il Comune di Caslano ha potuto beneficiare di un bonus iniziale (chiamato montante "K") corrispondente al 50% degli investimenti per illuminazione pubblica (IP) effettuati durante il periodo citato.

Questo montante "K" è stato attivato con l'entrata in vigore del mandato e servirà alle realizzazioni, modifiche, spostamenti e manutenzioni di impianti fino al suo esaurimento.

Come auspicato dalle AIL SA con lettera del 24 novembre 2011, l'Esecutivo ha optato per la variante della liquidazione del montante "K" tramite un versamento unico.

L'importo globale, definito dalle AIL SA, a nostro favore è stato calcolato in fr. 464'920.00 (IVA esclusa). Lo stesso è stato corrisposto in data 12 gennaio 2012.

L'operazione quindi risulta nel consuntivo dell'esercizio 2012 e contabilizzata secondo le disposizioni emanate dalla Sezione Enti Locali.

Visto quanto sopra l'investimento per la realizzazione dell'illuminazione pubblica nel nucleo di Caslano, sarà registrata in diminuzione del conto 259.025 "Accredito illuminazione pubblica".

## Relazione con il Piano finanziario

Il Piano degli investimenti del Comune per il periodo 2013-2017 (documento annesso al preventivo 2014) alla voce "Costruzioni: Illuminazione nucleo: la tappa" prevede:

- preventivo anno 2014	uscite	fr.	80'000.00
	entrate	fr.	80'000.00

## Proposta di risoluzione

Onorevoli signori, il Municipio v'invita a voler

### risolvere:

1. Al Municipio è concesso un credito di fr. 79'000.00 per l'illuminazione pubblica nel nucleo di Caslano.
2. Scadenza del credito: 31 dicembre 2015.
3. Spesa a carico del conto investimenti del Comune.
4. Spesa in diminuzione del conto 259.025 "Accredito illuminazione pubblica".

Con ossequio.

PER IL MUNICIPIO  
 Il Sindaco: E. Taiana  
 Il Segretario: I. Casanova



Ris. mun. del 12 maggio 2014

### Allegati:

- piano punti luce nucleo dello Studio d'ingegneria Antonio Bottani, Caslano
- prospetto modello lampade Landa-Morphis

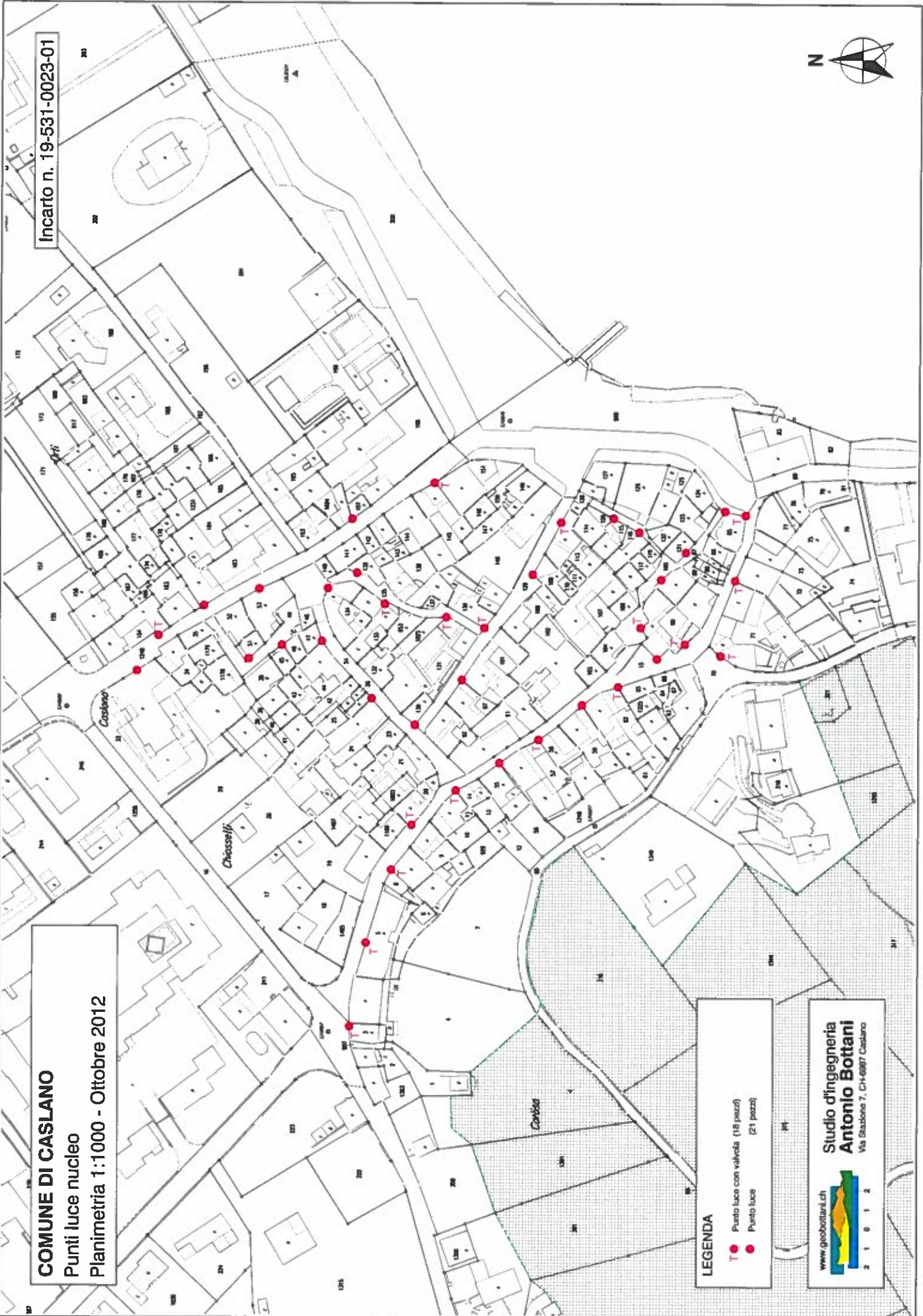
### Per esame e rapporto:

Gestione	Opere pubbliche	Petizioni
•	•	

Incarto n. 19-531-0023-01



**COMUNE DI CASLANO**  
Punti luce nucleo  
Planimetria 1:1000 - Ottobre 2012



**LEGENDA**

- T ● Punto luce con valvola (18 pezzi)
- Punto luce (21 pezzi)

[www.geobottani.ch](http://www.geobottani.ch)

**Studio d'ingegneria  
Antonio Bottani**  
Via Stazione 7, CH-6807 Caslano

# Technical data sheet

All right reserved Landa illuminotecnica S.p.A.  
will reserve to change the specific note without  
any written notice.

**LANDA**  
Illuminotecnica

## Morphis

Article 178L24H.01
Product type: Wall Light
Body material Die-casting aluminium EN47100, prior the painting process, washed with stones. Painting made by polyester powder coating with high resistant against oxidation.
Polycarbonate diffuser in frosted finish and silicon gasket.
Screws in A2 stainless steel
Colours available: Graphite, Black, Black/Green, Black/Silver, Black/Copper
Electronic Ballast Included - LED Citizen included

IK08  
IP65  
850°C

LED 24W 3000°K 1900LM RA85

